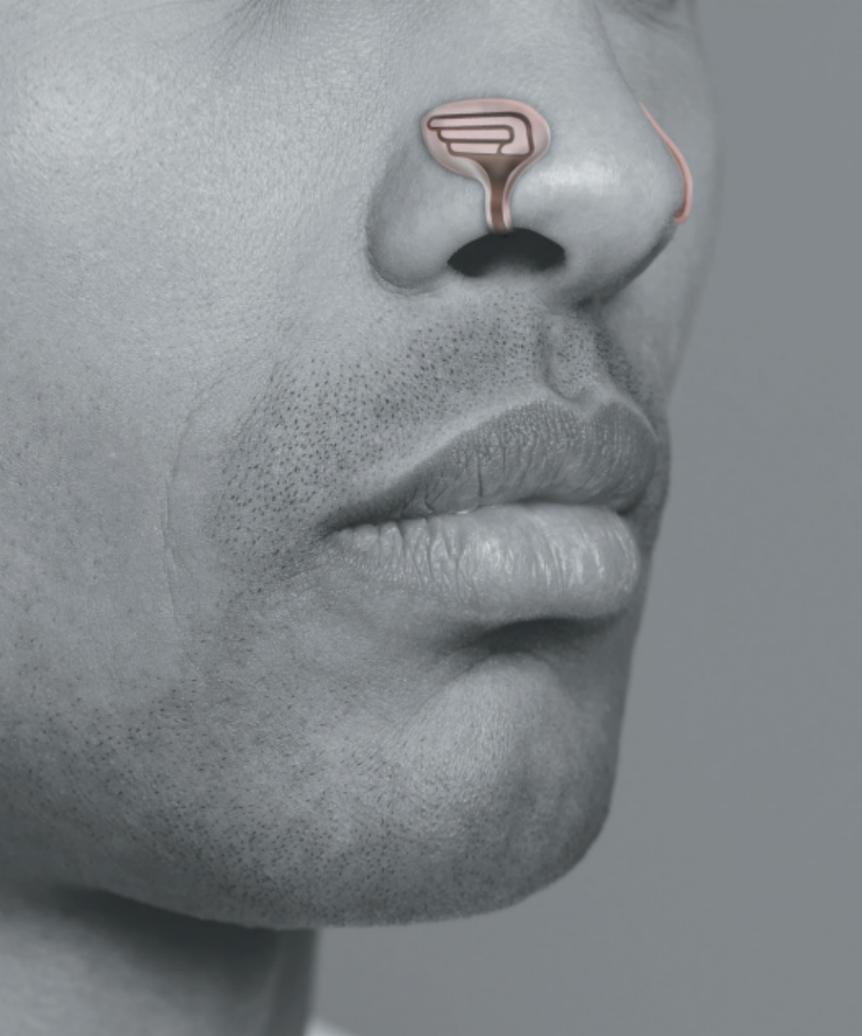




**BREATHE BETTER SLEEP BETTER FEEL BETTER**



- EN** 4. What is NoseWings
- 5. Instructions for use
- NL** 7. Wat is NoseWings
- 8. Gebruiksaanwijzing
- FR** 10. Qu'est-ce que c'est que NoseWings
- 11. Notice d'utilisation
- DE** 13. Was ist NoseWings
- 14. Gebrauchsanweisung
- IT** 16. Cos'è NoseWings
- 17. Istruzioni per l'uso
- ES** 19. ¿Que es NoseWings?
- 20. Instrucciones de uso

Last revised: May 2021



## magnetic nasal dilator

### EN What is NoseWings:

NoseWings is a medical device intended to facilitate nasal airflow by widening the nasal airways by using the repellent force of strong permanent magnets. NoseWings are used for treatment of symptoms of obstruction in the nasal airways that may cause difficulties with nasal breathing.

NoseWings reduce the discomfort of a blocked nose and its concomitant effects such as sleeping difficulties, snoring and discomfort during yoga or sporting activities.

**Warning:** NoseWings are not intended for children and should always be kept out of reach of small children to avoid the risk of swallowing or choking.

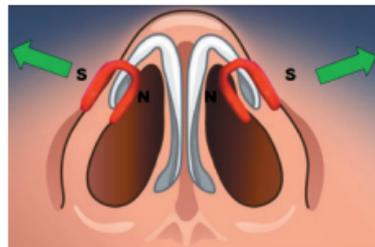
**Contra-indications:** Although there are no definite contra-indications, caution is advised for users with cardiac devices such as pacemakers or other implants which may be sensitive to magnetic influences.

It is advised not to use the device more than 12 consecutive hours.

NoseWings are intended for personal use only and should not be shared with others. **Product care and hygiene:** With proper care NoseWings should remain functional for many months. For hygienic reasons we advise regular rinsing with mild detergent before and after use. Stop using the product if the product is damaged.

Any serious incident that may have occurred in relation to the product should be reported to the manufacturer at [info@nosewings.com](mailto:info@nosewings.com) and the competent authority of the country in which the user is established.

### EN Instructions for use 1/2



NoseWings work by widening the nasal airways by using the repellent force of strong permanent magnets. To be effective NoseWings need to be properly positioned on the left and right wings of the nose with the magnets on the inside and the wings on the outside as shown on the illustration and demonstrated in the instructional video.

There is a left and a right NoseWing as indicated by the markings L and R on the inside of the container. NoseWings are shaped to fit most people with little to no need for adjustment but if necessary, they can easily be widened or narrowed for maximum comfort and effectiveness.

For optimal placement and positioning it's best to use a mirror. Take the NoseWing you wish to place first between your thumb and index finger, slightly widen the frame and slide it into position. When you let go the NoseWing should stay in place but not feel tight. If it does, take it out, widen it a little bit more a place it back again until it feels comfortable. If it's too loose, slightly narrow the frame. Once the first NoseWing is in

## EN Instructions for use 2/2

properly positioned, place the second one in the same way.

When properly placed you should notice a widening of your nasal passages and feel less resistance while breathing. Depending on the size and shape of your nose small adjustments of the position or angle may help to find the sweet spot in which NoseWings feel most comfortable and are most effective. Once in place, allow a little time to get used to NoseWings and after a short while you should hardly notice you are wearing them, except for the increased ease of breathing they will give you.

For any further inquiries or remarks  
please contact us at [info@nosewings.com](mailto:info@nosewings.com).

Manufacturer: Rhinolandia B.V.  
Jan Willem Brouwersstraat 21  
1026 CM Amsterdam  
The Netherlands

Medical Device Class I  
Revision date: May 2021



## magnetische neusvleugels

### NL Wat is NoseWings:

NoseWings is een medisch hulpmiddel om de neusademhaling te vergemakkelijken door verwijding van de neusgangen door de afstotende werking van sterke permanente magneten. NoseWings worden gebruikt voor verlichting van symptomen die samenhangen met een verstopte neus. NoseWings verminderen het ongemak van een verstopte neus en bijkomende klachten zoals slaapproblemen, snurken en ongemak tijdens sporten of yoga.

**Waarschuwing:** NoseWings zijn niet bedoeld voor kinderen en dienen altijd buiten het bereik van kleine kinderen gehouden te worden om het risico van inslikken of verstikking te voorkomen.

**Contra-indicaties:** Hoewel er geen harde contra-indicaties bestaan, wordt voorzichtigheid geadviseerd voor gebruikers van cardiale apparaten zoals pacemakers of andere implantaten die gevoelig voor magnetische invloeden kunnen zijn. Het wordt geadviseerd om NoseWings niet langer dan 12 uur achter elkaar te gebruiken. NoseWings zijn alleen voor persoonlijk gebruik bedoeld en dienen niet met anderen gedeeld te worden.

**Product verzorging en hygiëne:** Onder normaal gebruik zouden NoseWings vele maanden mee moeten gaan. Om hygiënische redenen adviseren wij om ze voor en na gebruik af te spoelen met een mild (af)wasmiddel. Indien NoseWings beschadigd raken dienen ze niet meer gebruikt te worden.





## ails nasales magnétiques

### FR Qu'est-ce que c'est que NoseWings:

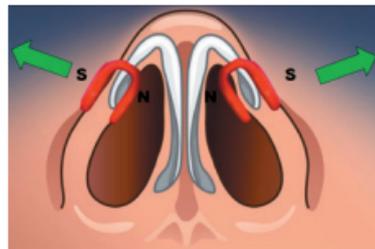
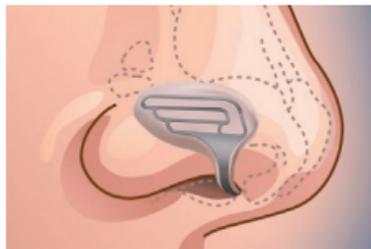
Nosewings est un appareil médical conçu afin de faciliter la respiration nasale en élargissant les cavités nasales grâce à la force répulsive d'aimants puissants. NoseWings sont utilisés pour le traitement des symptômes d'obstruction nasale pouvant causer des problèmes de respiration nasale. NoseWings réduisent l'inconfort d'un nez bouché et ses effets concomitants tels que des problèmes de sommeil, de ronflement, de gêne lors d'activités comme le yoga ou d'activités sportives.

**Avvertissement :** NoseWings ne sont pas conçus pour des enfants et devraient être placés hors de portée des petits enfants afin d'éviter les risques d'avalement et étouffement. **Contre-indications :** Bien qu'il n'y ait aucune contre-indication particulière, il est recommandé la prudence pour les utilisateurs d'appareils cardiaques tels que des pacemakers ou autres implants pouvant être sensibles aux influences magnétiques. Il est recommandé également de ne pas utiliser l'appareil plus de 12 heures d'affilée.

**Entretien et hygiène du produit :** Avec un entretien adéquat NoseWings devraient demeurer fonctionnels pour de nombreux mois. Pour des raisons d'hygiène nous vous conseillons de les rincer régulièrement avec du détergent doux. Cesser l'utilisation du produit s'il est abimé.

Tout incident lié à l'utilisation de NoseWings devrait être communiqué le plus rapidement possible au fabricant à l'adresse email [info@nosewings.com](mailto:info@nosewings.com) et également à l'autorité compétente du pays dans lequel l'utilisateur est établi.

### FR Notice d'utilisation 1/2:



NoseWings fonctionnent par l'élargissement des fosses nasales en utilisant la force de répulsion d'aimants puissants.

Pour être efficace NoseWings doivent être positionnés de manière optimale sur les narines gauche et droite avec les aimants insérés du côté intérieur de la narine et les ailes à l'extérieur tel qu'indiqué sur l'illustration et expliqué dans la vidéo. Il y a un NoseWing gauche et un NoseWings droit, indiqués par les symbole L ( gauche ) et R ( droit ) à l'intérieur de la boîte.

NoseWings sont conçus pour s'appliquer à l'ensemble des personnes sans nécessiter des ajustements particuliers; si cela devait cependant s'avérer nécessaire, il est possible de les écarter ou les resserrer pour un confort maximal et une utilisation idéale. Afin d'effectuer le placement de manière optimale il est conseillé de le faire devant un miroir.

Prenez le NoseWing que vous désirez placer en premier entre votre pouce et votre index, en écartant légèrement l'ouverture et glissez-le en position. Quand vous relâchez le NoseWing il devrait rester en place, sans pour autant provoquer une sensation de resserrement trop importante. Si c'est le cas, retirez-le, élargissez-le légèrement et replacez-le jusqu'à ce que sa

## FR Notice d'utilisation 2/2:

position soit confortable pour vous. Si c'est trop large, resserrez légèrement. Une fois le premier Nosewing adéquatement placé, effectuez la même opération pour le second. Si les NoseWings sont correctement placés vous devrez sentir un léger élargissement de vos fosses nasales et vous devrez remarquer moins de résistance lors de votre respiration.

Selon la taille et la forme de votre nez vous pouvez effectuer de petits ajustements de position des NoseWings afin de trouver le positionnement idéal en terme de confort et d'efficacité.

Une fois en position et après un petit temps d'adaptation vous ne sentirez pratiquement plus les NoseWings, si ce n'est pour l'amélioration respiratoire qu'ils vont vous apporter.

Pour toutes remarques éventuelles veuillez nous contacter par email à [info@nosewings.com](mailto:info@nosewings.com)

Fabricant: Rhinolandia B.V.  
Jan Willem Brouwersstraat 21  
1026 CM Amsterdam  
Pays-Bas

Dispositif médical de classe I  
Date de révision: mai 2021

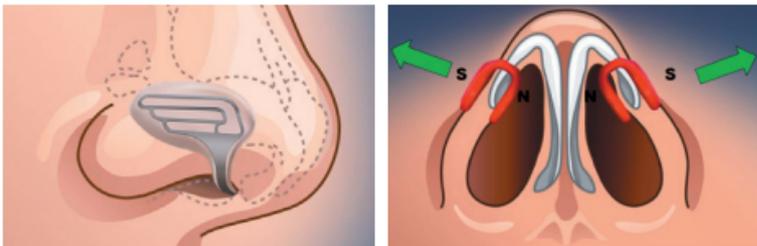


magnétique nasendilatatoren

## DE Was ist NoseWings:

NoseWings ist ein medizinisches Gerät, das den Nasenluftstrom durch Verbreiterung der Nasenluftwege unter Verwendung der Abstoßungskraft starker Permanentmagnete erleichtern soll. NoseWings werden zur Behandlung von Verstopfungssymptomen in den Nasenluftwegen verwendet, die Schwierigkeiten bei der Nasenatmung verursachen können. NoseWings reduzieren die Beschwerden einer verstopften Nase und die damit verbundenen Auswirkungen wie Schlafstörungen, Schnarchen und Beschwerden beim Yoga oder bei sportlichen Aktivitäten. **Warnung:** NoseWings sind nicht für Kinder gedacht und sollten immer außerhalb der Reichweite von Kleinkindern aufbewahrt werden, um das Risiko des Schluckens oder Erstickens zu vermeiden. **Gegenanzeigen:** Obwohl es keine eindeutigen Gegenanzeigen gibt, ist bei Benutzern mit Herzgeräten wie Herzschrittmachern oder anderen Implantaten, die empfindlich auf magnetische Einflüsse reagieren können, Vorsicht geboten. Es wird empfohlen, das Gerät nicht länger als 12 aufeinanderfolgende Stunden zu verwenden. NoseWings sind nur für den persönlichen Gebrauch bestimmt und sollten nicht mit anderen geteilt werden. **Produktpflege und Hygiene:** Bei richtiger Pflege sollten NoseWings viele Monate funktionsfähig bleiben. Aus hygienischen Gründen empfehlen wir, sie vor und nach dem Gebrauch regelmäßig mit einem milden Reinigungsmittel zu spülen. Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn es beschädigt ist. Jeder schwerwiegende Vorfall im Zusammenhang mit dem Produkt sollte dem Hersteller unter [info@nosewings.com](mailto:info@nosewings.com) und der zuständigen Behörde, in das Land in dem der Benutzer ansässig ist, gemeldet werden.

## DE Gebrauchsanweisung 1/2:



NoseWings verbreitern die Nasenluftwegen mit der Kraft starker Permanentmagnete, die sich gegenseitig abstossen. Um effektiv zu sein, müssen NoseWings am linken und rechten Flügel der Nase richtig positioniert sein, mit den Magneten an der Innenseite und den Flügeln an der Außenseite, wie in der Abbildung und im Anleitungsvideo gezeigt.

Es gibt einen linken und einen rechten NoseWing, wie angegeben durch die Markierungen L und R auf der Innenseite des Behälters.

NoseWings sind so geformt, dass sie für die meisten Menschen geeignet sind, bei denen keine oder nur geringe Anpassungen erforderlich sind. Bei Bedarf können sie jedoch leicht erweitert oder verengt werden, um maximalen Komfort und Effektivität zu erzielen.

Für eine optimale Platzierung und Positionierung verwenden Sie am besten einen Spiegel. Nehmen Sie den NoseWing, den Sie zuerst platzieren möchten zwischen Daumen und Zeigefinger, verbreitern Sie den Rahmen leicht und schieben Sie ihn in Position. Wenn Sie loslassen, sollte der NoseWing an Ort und Stelle bleiben, sich aber nicht eng anfühlen. Wenn dies der Fall

## DE Gebrauchsanweisung 2/2:

ist, nehmen Sie ihn heraus, weiten Sie ihn ein wenig mehr und legen Sie ihn wieder zurück, bis es sich angenehm anfühlt. Wenn es zu locker ist, verengen Sie den Rahmen leicht. Sobald der erste NoseWing richtig positioniert ist, platzieren Sie den zweiten auf die gleiche Weise.

Bei richtiger Platzierung sollten Sie eine Erweiterung Ihrer Nasenwege und einen geringeren Widerstand beim Atmen bemerken.

Abhängig von Größe und Form Ihrer Nase können kleine Anpassungen der Position oder des Winkels dazu beitragen, den idealen Punkt zu finden, an dem sich die NoseWings am besten und effektivsten anfühlen.

Einmal platziert, geben Sie sich ein wenig Zeit, um sich an die NoseWings zu gewöhnen und nach kurzer Zeit sollten Sie kaum bemerken, dass Sie sie tragen - mit Ausnahme der Erleichterung der Atmung.

Für weitere Anfragen oder Anmerkungen kontaktieren Sie uns bitte unter [info@nosewings.com](mailto:info@nosewings.com)

Hersteller: Rhinolandia B.V.  
Jan Willem Brouwersstraat 21  
1026 CM Amsterdam  
Die Niederlande

Medizinisches Gerät der Klasse I  
Revisionsdatum: Mai 2021





## dilatatori nasali magnetici

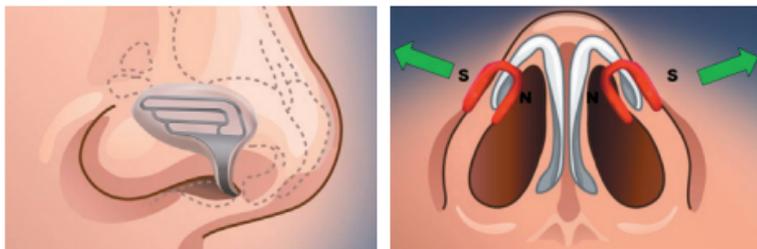
### IT Cos'è NoseWings:

NoseWings è un dispositivo medico concepito per facilitare la respirazione nasale, allargando le fosse nasali utilizzando la forza repulsiva di potenti magneti. NoseWings sono utilizzati per il trattamento di sintomi di ostruzione nasale potendo creare problemi di respirazione nasale. NoseWings riduce il disagio d'un naso chiuso ed i effetti concomitante, quali i problemi di sonno, russamento e disturbi durante attività sportive o yoga.

**Avviso di pericolo:** NoseWings non è destinato a bambini e dovrebbe essere messo fuori dalla portata dei bambini piccoli per evitare i rischi di ingestione e di soffocamento. **Controindicazione:** Nonostante il fatto che non ci siano controindicazioni particolare, è raccomandato la precauzione per gli utilizzatori di dispositivi tipo pacemaker o altri impianti possibilmente sensibili alle influenze magnetiche. È raccomandato di non utilizzare il dispositivo durante più di 12 ore consecutive. NoseWings sono previsti per uso personale e non devono essere condivisi con gli altri. **Cura del prodotto e igiene:** Con cura corretta NoseWings dovrebbero rimanere funzionante durante molti mesi. Per ragioni d'igiene consigliamo il lavaggio regolare con detersivo delicato prima e dopo l'uso.

Qualsiasi incidente grave in relazione al prodotto deve essere segnalato al produttore all'indirizzo [info@nosewings.com](mailto:info@nosewings.com) e all'autorità competente del paese in cui è stabilito l'utente.

### IT Istruzioni per l'uso 1/2:



NoseWings funziona estendendo le vie aeree nasali usando la forza repulsiva di potenti magneti. Per essere efficace NoseWings deve essere posizionato alla sinistra e alla destra delle narici con il magnete all'interno delle narici come indicato nell'illustrazione e la video.

Ogni NoseWing è addattato ad una delle due narici; L per il lato sinistro, R per il lato destro, come indicato all'interno della scatola. I NoseWings sono costruiti in modo da attaccarsi facilmente senza doverli regolare ma se necessario si possono stringere o allargare facilmente per aumentare il comfort ed efficacia.

Per piazzare i NoseWings è preferibile farlo davanti allo specchio. Prendere uno dei due NoseWings tra il pollice e l'indice, allargando leggermente l'apertura e piazzarlo in posizione. Una volta rilasciato il NoseWing dovrebbe rimanere in posizione senza essere troppo stretto. Se sembra troppo stretto basta ritrarlo e allargare leggermente l'apertura. Se è troppo largo, fare l'operazione nell'altro senso.

## **IT** Istruzioni per l'uso 2/2:

Una volta che il primo NoseWing è piazzato correttamente, fare la stessa operazione col secondo NoseWing.

Piazzati bene, si dovrebbe risentire un'allargamento delle vie aeree nasali e meno resistenza quando si respira.

A secondo della forma e della misura del naso, piccoli aggiustamenti di posizione dei NoseWings aiuteranno per trovare il posto adeguato, il più comodo ed efficace per ogni persona.

Una volta piazzati i NoseWing, dopo breve tempo non si sentiranno quasi più, e si noteranno solo per via della facilità di respirazione. Per qualsiasi richiesta di informazioni aggiuntive fare riferimento alla sezione FAQ o contattare la ditta ad [info@nosewings.com](mailto:info@nosewings.com).

Produttore: Rhinolandia B.V.  
Jan Willem Brouwersstraat 21  
1026 CM Amsterdam  
I Paesi Bassi

Dispositivo medico di classe I  
Data de revisione: Maggio 2021



## **dilatadores magnéticos nasales**

### **ES** ¿Que es NoseWings?:

Nosewings es un dispositivo médico destinado a facilitar el flujo de aire nasal ensanchando las vías aéreas nasales usando la fuerza repelente de fuertes imanes permanentes.

Se usa NoseWings para el tratamiento de los síntomas de obstrucción en las vías nasales que pueden causar dificultades a la hora de la respiración nasal. NoseWings reduce la molestia de una nariz tapada y sus efectos relacionados, como son: dificultad para dormir, roncar, y molestias durante actividades como yoga o deportes.

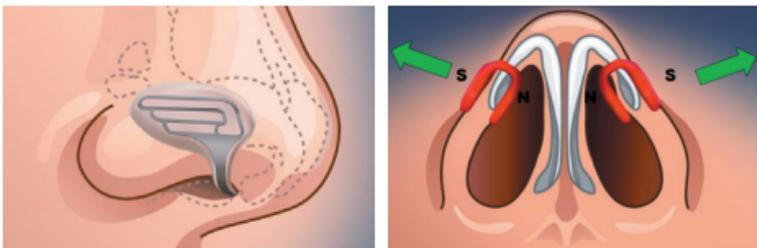
**Advertencia:** NoseWings no son aptos para niños y deben mantenerse fuera del alcance de niños pequeños para evitar el riesgo de tragar o atragantarse.

**Contraindicaciones:** Aunque no existen contraindicaciones definidas, se aconseja precaución para usuarios con dispositivos cardiacos como marcapasos u otros implantes que pueden ser sensibles a influencias magnéticas. Se aconseja no usar el dispositivo más de 12 horas consecutivas. Nosewings esta destinado al uso personal y no debería de ser compartido con otros.

**Cuidado e higiene del producto:** Con un cuidado apropiado NoseWings debe funcionar durante muchos meses. Por motivos higiénicos aconsejamos enjuagar con un detergente suave antes y después de su uso. Deje de usar el producto si está dañado.

Cualquier incidente grave que pueda ocurrir en relación al producto, debe ser comunicado al fabricante en [info@nosewings.com](mailto:info@nosewings.com) y a la autoridad competente de país en que reside el usuario.

## ES Instrucciones de uso 1/2:



NoseWings funciona mediante el ensanchamiento de las vías respiratorias nasales, utilizando la fuerza repelente de fuertes imanes fijos. Para tener efecto NoseWings debe estar apropiadamente colocado en el ala izquierda y derecha de la nariz con los imanes hacia el interior y las alas al exterior tal como se muestra en el video de instrucción.

En la parte interior del envase encontrará un NoseWing de izquierda y uno dederecha, indicados por las letras L (izquierda) y R (derecha). NoseWings se adapta a la mayoría de personas sin necesidad de ajustarlo. Sin embargo se ajusta fácilmente, ensanchándolo o estrechándolo para obtener una máxima comodidad y eficacia.

Para una colocación optima es mejor utilizar un espejo. Tome el NoseWing que quiere colocar entre pulgar e índice, ensánchezelo y ubíquelo en su posición. Cuando suelte el NoseWing, debería mantenerse pero sin apretar. Si aprieta, sáquelo, ensánchezelo un poco mas y colóquelo de nuevo hasta que lo sienta cómodo. Si el aparato está demasiado suelto, estréchelo un poco.

## ES Instrucciones de uso 2/2:

Una vez que el primer NoseWing esté bien ubicado, coloque el segundo de la misma manera.

En cuanto NoseWings esté bien colocado, debería notar un ensanchamiento de las vías respiratorias y menos resistencia mientras respire. Dependiendo del tamaño y la forma de su nariz, pequeños ajustes de la posición o ángulo sobre su nariz ayudarán a encontrar la ubicación idónea, en la cual NoseWings sea más cómodo y efectivo.

Una vez colocado NoseWings, necesitará un poco de tiempo para acostumbrarse y después de un rato apenas debería notar que lo lleva, excepto por la mayor facilidad para respirar que ofrece.

Para cualquier otra petición o comentario, por favor contáctenos en [info@nosewings.com](mailto:info@nosewings.com).

Fabricante: Rhinolandia B.V.  
Jan Willem Brouwersstraat 21  
1026 CM Amsterdam  
Los Países Bajos

Dispositivo médico de clase 1  
Fecha de revisión  
Mayo 2021





Rhinolandia BV  
Jan Willem Brouwersstraat 21  
1071 LH Amsterdam  
Made in The Netherlands  
[www.nosewings.com](http://www.nosewings.com)